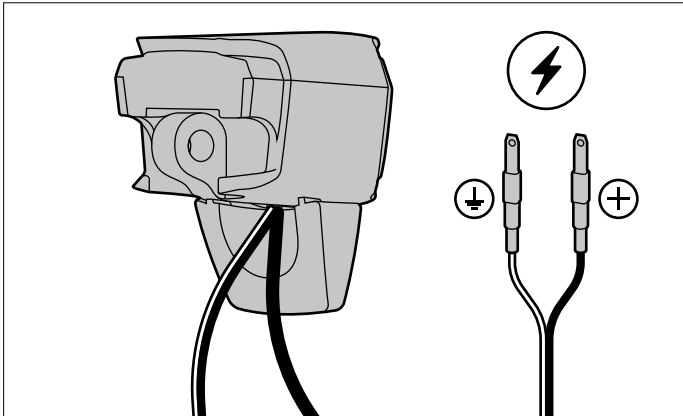
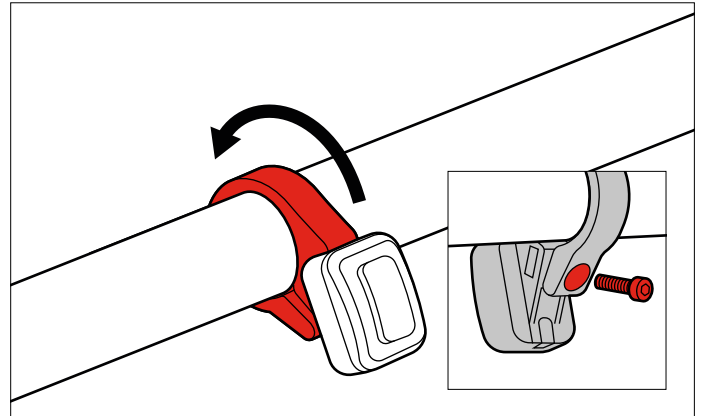


**VERBINDEN CONNECT**

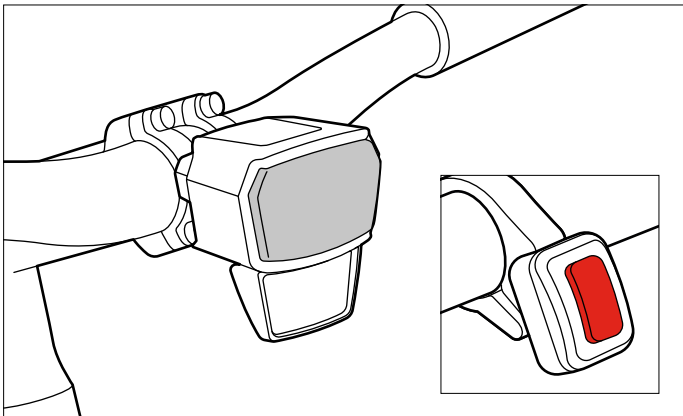
Verbinden Sie das mitgelieferte Kabel mit dem Frontscheinwerfer und mit der Stromzufuhr (12 V DC). 7,5 Watt Abblendlicht, 13,5 Watt Fernlicht.

Connect the supplied cable to the front light and to the power source (12V DC). 7.5 watt low beam, 13.5 watt high beam.

MONTAGE CONTROLLER ASSEMBLY CONTROLLER

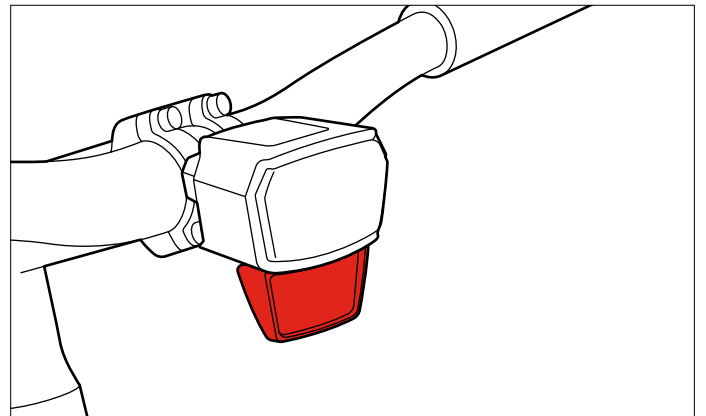
Lösen Sie die Schraube der Schelle, befestigen Sie diese am Lenker und ziehen Sie die Schraube fest.

Loosen the bolt of the clamp, place it on the handlebar and fix by tightening the bolt.

BETRIEB OPERATION

Der Frontscheinwerfer wird zusammen mit dem E-Bike-System ein- und ausgeschaltet. Die Fernlichtfunktion kann per Knopfdruck auf der Handlebar-Control (HBC) an- und ausgeschaltet werden. Angeschaltetes Fernlicht wird durch das blaue Licht auf der HBC angezeigt.

The front light switched on and off together with the e-bike system. The high beam function can be switched on and off by pressing the button on the Handlebar Control (HBC). When the high beam is switched on, it is indicated by the blue light on the HBC.

REFLEKTOR REFLECTOR

Reflektor nach unten entnehmbar.

Reflector can be removed downwards.



Hinweise StVZO

Die LS 930-HB Lighthammer 130 ist in Deutschland für den Straßenverkehr als Beleuchtung für Fahrräder mit elektrischer Tretunterstützung mit einer 12V DC Gleichspannungsversorgung uneingeschränkt zulässig und muss fest am Lenker montiert werden.

Beim Ausfall der Haupt-Leuchtdiode für das Abblendlicht ist die gesamte Leuchteinheit nicht mehr funktionsfähig und muss ausgetauscht werden.

Der Frontscheinwerfer darf nur an Fahrräder mit elektrischer Tretunterstützung montiert werden, die nach einer entladungsbedingten Abschaltung des Unterstützungsantriebs min. noch für 2 Std. den Betrieb des Frontscheinwerfers sicherstellen oder bei denen der Antrieb übergangsweise als Lichtmaschine benutzt werden kann. Mit der externen Spannungsversorgung wird der Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.

Die minimale Anbauhöhe des Frontscheinwerfers/Reflektors am Fahrrad beträgt 400 mm, die maximale Anbauhöhe des Frontscheinwerfers/Reflektors am Fahrrad beträgt 1200 mm. Lichttechnische Einrichtungen am Fahrrad dürfen nicht verdeckt sein.

- Frontscheinwerfer K-2122
- Reflektor K-2125

Gewährleistung und Service

Für die Gewährleistung gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Wir haften gegenüber unseren jeweiligen Vertragspartnern. Wenden Sie sich bei Reklamationen an Ihren Händler. Bei Fragen steht Ihnen das TRELOCK Service Center zur Verfügung:

TRELOCK GmbH, Postfach 7880, 48042 Münster, Deutschland, Tel. 0251 91999 - 0, www.trelock.de

Bei berechtigten Ansprüchen auf Gewährleistung wird das Produkt repariert oder Sie erhalten ein Austauschgerät – Anspruch besteht nur auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt nach dem Kauf nicht gewaltsam geöffnet oder beschädigt wurde. Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgenommen. Für Mangel- und Folgeschäden kann TRELOCK aus dieser Gewährleistung nicht haftbar gemacht werden. Diese Garantie gilt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum mit Vorlage des originalen Kaufbelegs. Der Hersteller behält sich technischen Änderungen vor.

Reinigungshinweise

Scharfe oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel können den Kunststoff angreifen und zur Beschädigung des Produktes führen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Das Produkt keinesfalls öffnen. Betriebstemperatur -10 °C to + 50 °C.

Technische Änderungen vorbehalten.

Stand: 07/2024

Entsorgung

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können es kostenlos bei einer örtlichen Gemeindeabgabestelle, einem Sammelpunkt oder einem örtlichen Händler entsorgen. Dort kann dieses Produkt umweltfreundlich recycelt werden, indem es fachgerecht demontiert wird. Aus Sicherheitsgründen versuchen Sie dies nicht selbst zu tun.

Information StVZO

The LS 930-HB Lighthammer 130 is unrestrictedly permitted for road track in Germany as lighting for bicycles with electric pedal assistance with a 12V DC voltage supply and must be securely mounted on the handlebar.

If the main light-emitting diode for the low beam loses function, the entire lighting unit is no longer functional and must be replaced.

The front light may only be mounted on bicycles with electric pedal assistance that ensure the operation of the front light for at least 2 hours after the assistance drive has been switched off due to discharge or where the drive can be used as a generator for a transitional period. The front light is switched on and off with the external power supply.

The minimum mounting height of the front light/reflector on the bicycle is 400 mm, the maximum mounting height of the front light/reflector on the bicycle is 1200 mm. All lighting equipment on the bicycle must be visible.

- Front light K-2122
- Reflector K-2125

Guarantee and service

The guarantee terms are defined by legal provisions. Our liability extends to our respective contract partners. If you have a complaint, please approach your dealer. The TRELOCK Service Center will be happy to answer any questions you may have:

TRELOCK GmbH, P. O. Box 7880, 48042 Münster, Germany, Fon +49 (0) 251 91999 - 0, www.trelock.com

In the event of a justifiable guarantee claim, the product will be repaired or replaced. Claim for replacement applies only to the current model applicable at this time. The guarantee is valid only if the product has not been forced

open or damaged after purchase. Wearing parts are excluded from the guarantee. TRELOCK cannot be made liable for any consequential loss or damage resulting from this guarantee claim. This guarantee is valid for two years from the date of purchase, on submission of the original purchase receipt. The manufacturer reserves the right to make technical modifications.

Cleaning instructions

Abrasive items or solvent-based cleaning agents can corrode the plastic and lead to damage of the product.

Safety information

Read the operating manual and safety information carefully before use. Never open the product or the battery.

Operating temperature -10 °C to + 50 °C.

Technical changes are reserved.

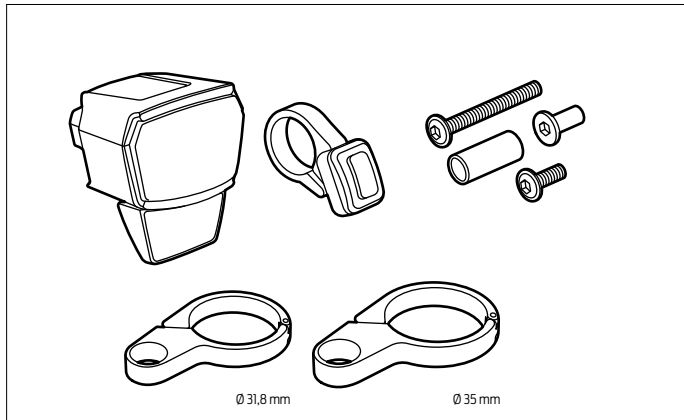
Status: 07/2024

Disposal

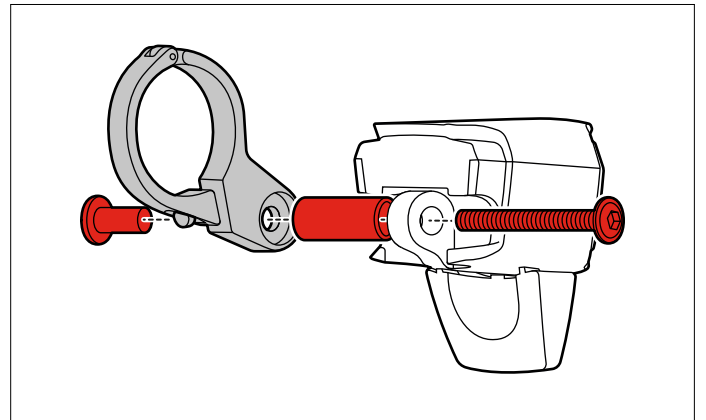
This product must not be disposed of with household waste. You can dispose it, free of charge, at a local municipality drop-off, at a collection point or at a local retailer. There, this product can be recycled in an environmentally friendly manner by professionally disassembling the product. For safety reasons do not try to do this yourself.



LIEFERUMFANG CONTENTS



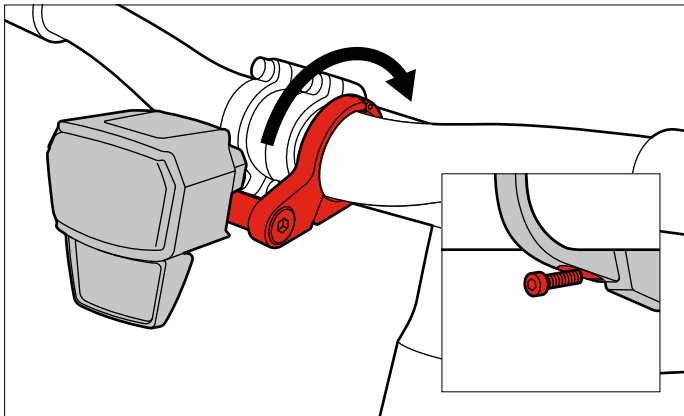
MONTAGE ASSEMBLE



Wählen Sie die gewünschte Seite (links oder rechts), probieren Sie den Durchmesser der Halterung (31,8 oder 35 mm) aus, die auf den Lenker passt. Schrauben Sie die Teile zusammen.

Choose the preferred side (left or right), try the bracket size (31.8 or 35 mm) that fits on the handlebar. Screw the parts together.

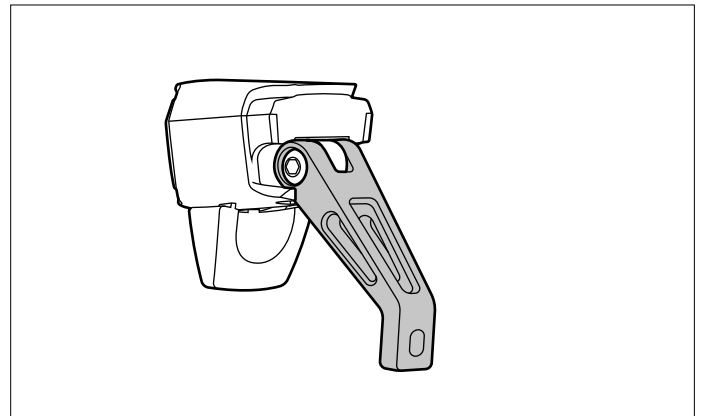
LENKER-MONTAGE HANDLEBAR ASSEMBLY



Lösen Sie die Schraube der Schelle, befestigen Sie diese am Lenker und ziehen Sie die Schraube fest.

Loosen the bolt of the clamp, place it on the handlebar and fix by tightening the bolt.

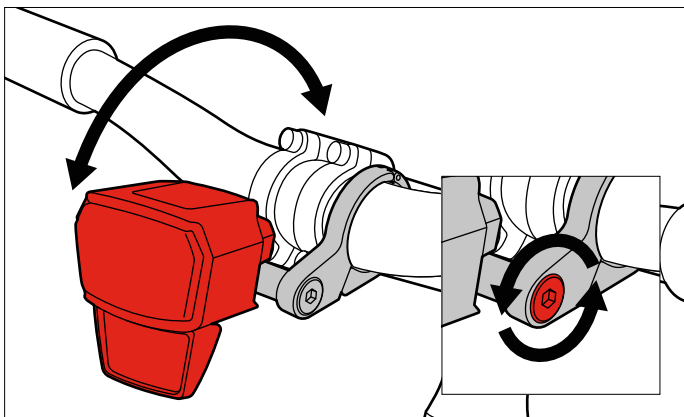
GABELHALTER-MONTAGE FORK ASSEMBLY



Optional kann der Frontscheinwerfer auch mit allen TRELOCK-Gabelhaltern an der Gabel montiert werden (z.B. mit dem Halter ZL 410; Halter separat im Fachhandel erhältlich).

Optionally, the headlight can also be mounted on the fork with all TRELOCK fork brackets (e.g. with the bracket ZL 410; brackets can be purchased separately from your dealer).

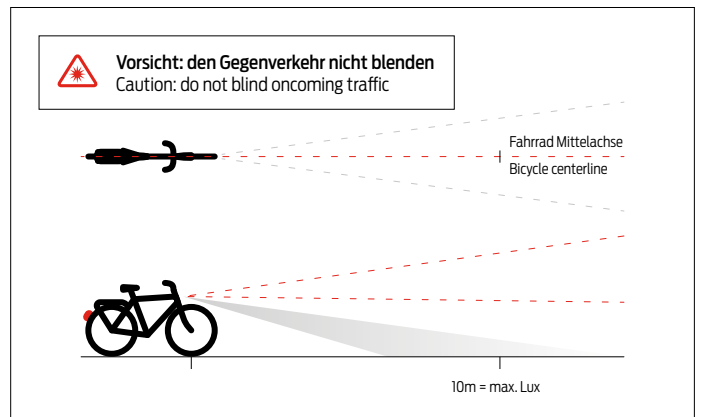
EINSTELLUNG DES WINKELS ADJUST ANGLE



Verstellen Sie den Winkel des Frontscheinwerfers mit einem Inbusschlüssel.

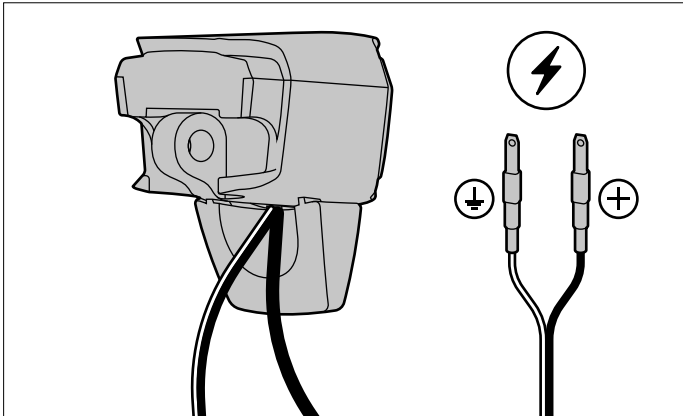
Use an Allen key to adjust the angle of the front light.

MONTAGEHÖHE ASSEMBLY HEIGHT



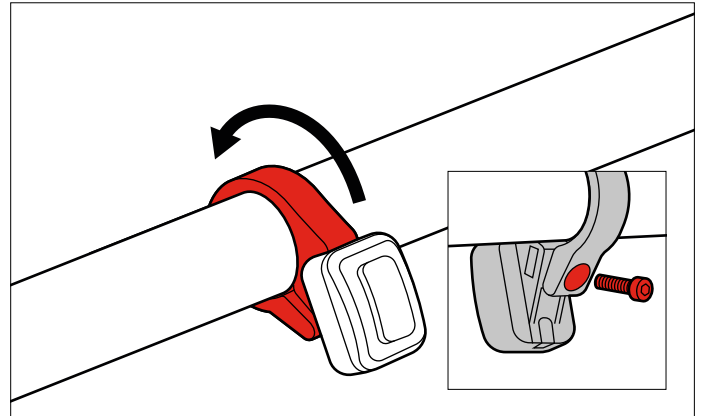
Richten Sie den Frontscheinwerfer auf die Mittelachse des Fahrrads aus.

Align the front light with the center axis of the bike.

**VERBINDEN CONNECT**

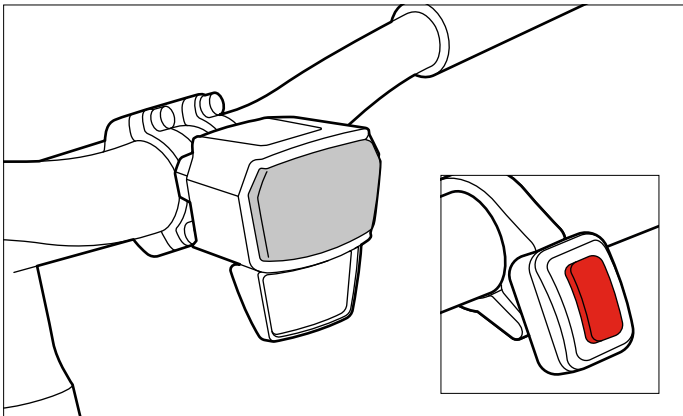
Verbinden Sie das mitgelieferte Kabel mit dem Frontscheinwerfer und mit der Stromzufuhr (12 V DC). 9,5 Watt Abblendlicht, 11 Watt Fernlicht.

Connect the supplied cable to the front light and to the power source (12V DC). 9.5 watt low beam, 11 watt high beam.

MONTAGE CONTROLLER ASSEMBLY CONTROLLER

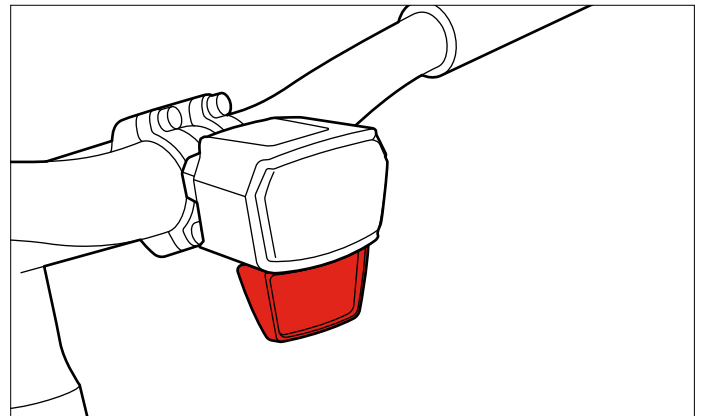
Lösen Sie die Schraube der Schelle, befestigen Sie diese am Lenker und ziehen Sie die Schraube fest.

Loosen the bolt of the clamp, place it on the handlebar and fix by tightening the bolt.

BETRIEB OPERATION

Der Frontscheinwerfer wird zusammen mit dem E-Bike-System ein- und ausgeschaltet. Die Fernlichtfunktion kann per Knopfdruck auf der Handlebar-Control (HBC) an- und ausgeschaltet werden. Angeschaltetes Fernlicht wird durch das blaue Licht auf der HBC angezeigt.

The front light switched on and off together with the e-bike system. The high beam function can be switched on and off by pressing the button on the Handlebar Control (HBC). When the high beam is switched on, it is indicated by the blue light on the HBC.

REFLEKTOR REFLECTOR

Reflektor nach unten entnehmbar.

Reflector can be removed downwards.



Hinweise StVZO

Die LS 940-HB Lighthammer 150 ist in Deutschland für den Straßenverkehr als Beleuchtung für Fahrräder mit elektrischer Tretunterstützung mit einer 12V DC Gleichspannungsversorgung uneingeschränkt zulässig und muss fest am Lenker montiert werden.

Beim Ausfall der Haupt-Leuchtdiode für das Abblendlicht ist die gesamte Leuchteinheit nicht mehr funktionsfähig und muss ausgetauscht werden.

Der Frontscheinwerfer darf nur an Fahrräder mit elektrischer Tretunterstützung montiert werden, die nach einer entladungsbedingten Abschaltung des Unterstützungsantriebs min. noch für 2 Std. den Betrieb des Frontscheinwerfers sicherstellen oder bei denen der Antrieb übergangsweise als Lichtmaschine benutzt werden kann. Mit der externen Spannungsversorgung wird der Scheinwerfer ein- und ausgeschaltet.

Die minimale Anbauhöhe des Frontscheinwerfers/Reflektors am Fahrrad beträgt 400 mm, die maximale Anbauhöhe des Frontscheinwerfers/Reflektors am Fahrrad beträgt 1200 mm. Lichttechnische Einrichtungen am Fahrrad dürfen nicht verdeckt sein.

- Frontscheinwerfer K-2122
- Reflektor K-2125

Gewährleistung und Service

Für die Gewährleistung gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Wir haften gegenüber unseren jeweiligen Vertragspartnern. Wenden Sie sich bei Reklamationen an Ihren Händler. Bei Fragen steht Ihnen das TRELOCK Service Center zur Verfügung:

TRELOCK GmbH, Postfach 7880, 48042 Münster, Deutschland, Tel. 0251 91999 - 0, www.trelock.de

Bei berechtigten Ansprüchen auf Gewährleistung wird das Produkt repariert oder Sie erhalten ein Austauschgerät – Anspruch besteht nur auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt nach dem Kauf nicht gewaltsam geöffnet oder beschädigt wurde. Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgenommen. Für Mangel- und Folgeschäden kann TRELOCK aus dieser Gewährleistung nicht haftbar gemacht werden. Diese Garantie gilt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum mit Vorlage des originalen Kaufbelegs. Der Hersteller behält sich technischen Änderungen vor.

Reinigungshinweise

Scharfe oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel können den Kunststoff angreifen und zur Beschädigung des Produktes führen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Das Produkt keinesfalls öffnen. Betriebstemperatur -10 °C to + 50 °C. Technische Änderungen vorbehalten.

Stand: 07/2024

Entsorgung

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können es kostenlos bei einer örtlichen Gemeindeabgabestelle, einem Sammelpunkt oder einem örtlichen Händler entsorgen. Dort kann dieses Produkt umweltfreundlich recycelt werden, indem es fachgerecht demontiert wird. Aus Sicherheitsgründen versuchen Sie dies nicht selbst zu tun.

Information StVZO

The LS 940-HB Lighthammer 150 is unrestrictedly permitted for road track in Germany as lighting for bicycles with electric pedal assistance with a 12V DC voltage supply and must be securely mounted on the handlebar.

If the main light-emitting diode for the low beam loses function, the entire lighting unit is no longer functional and must be replaced.

The front light may only be mounted on bicycles with electric pedal assistance that ensure the operation of the front light for at least 2 hours after the assistance drive has been switched off due to discharge or where the drive can be used as a generator for a transitional period. The front light is switched on and off with the external power supply.

The minimum mounting height of the front light/reflector on the bicycle is 400 mm, the maximum mounting height of the front light/reflector on the bicycle is 1200 mm. All lighting equipment on the bicycle must be visible.

- Front light K-2122
- Reflector K-2125

Guarantee and service

The guarantee terms are defined by legal provisions. Our liability extends to our respective contract partners. If you have a complaint, please approach your dealer. The TRELOCK Service Center will be happy to answer any questions you may have:

TRELOCK GmbH, P. O. Box 7880, 48042 Münster, Germany, Fon +49 (0) 251 91999 - 0, www.trelock.com

In the event of a justifiable guarantee claim, the product will be repaired or replaced. Claim for replacement applies only to the current model applicable at this time. The guarantee is valid only if the product has not been forced

open or damaged after purchase. Wearing parts are excluded from the guarantee. TRELOCK cannot be made liable for any consequential loss or damage resulting from this guarantee claim. This guarantee is valid for two years from the date of purchase, on submission of the original purchase receipt. The manufacturer reserves the right to make technical modifications.

Cleaning instructions

Abrasive items or solvent-based cleaning agents can corrode the plastic and lead to damage of the product.

Safety information

Read the operating manual and safety information carefully before use. Never open the product or the battery.

Operating temperature -10 °C to + 50 °C.

Technical changes are reserved.

Status: 07/2024

Disposal

This product must not be disposed of with household waste. You can dispose it, free of charge, at a local municipality drop-off, at a collection point or at a local retailer. There, this product can be recycled in an environmentally friendly manner by professionally disassembling the product. For safety reasons do not try to do this yourself.